

Entscheidung

Determinazione

Allgemeines Register / registro generale

Nr. **342/2026**

vom/del **17.07.2026**

Abteilung I - Personalamt / Ripartizione I - Ufficio Personale

Abteilung III: Liquidierung der Überstunden gemäß Art. 19 des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 02.07.2015 (Feiertagsarbeit)

Ripartizione III: Liquidazione delle ore di lavoro straordinario ai sensi dell'art. 19 del Testo Unico degli accordi di comparto del 02.07.2015 (lavoro festivo)

Nach Einsichtnahme in den Art. 19 des Einheitstextes des Bereichsabkommens vom 02.07.2015, betreffend die Feiertagsarbeit;

Visto l'art. 19 del Testo Unico degli accordi di comparto del 02.07.2015, relativo al lavoro festivo;

Gemäß Art. 19, Absatz 4, hat der/die Bedienstete für die Arbeitsleistung an einem arbeitsfreien Wochentag bei 5-Tage-Woche wahlweise Anrecht auf folgende Behandlung:

In base all'art. 19, comma 4, l'attività prestata in giorno feriale non lavorativo, a seguito di articolazione del lavoro su cinque giorni, dà titolo, a scelta del dipendente, al seguente trattamento:

a) falls mindestens die Hälfte der theoretischen Arbeitszeit geleistet wird, entweder auf einen ganzen Ausgleichsruhetag oder die Bezahlung der effektiv geleisteten Stunden zum Tarif 1:1,50;

a) qualora venga prestata almeno la metà dell'orario di lavoro teorico giornaliero, ad una giornata intera di riposo compensativo oppure alla corresponsione delle ore effettivamente prestate con la tariffa 1:1,50;

b) falls weniger als die Hälfte der theoretischen täglichen Arbeitszeit geleistet wird, entweder auf den Ausgleich der effektiv gearbeiteten Stunden im Verhältnis 1:1,25 oder die Bezahlung dieser Stunden zum Tarif 1:1,50;

b) qualora venga prestata meno della metà dell'orario di lavoro teorico giornaliero, a recupero delle ore effettivamente prestate con il rapporto 1:1,25 oppure alla corresponsione delle stesse ore con la tariffa 1:1,50;

Nach Einsichtnahme in die Wahl der einzelnen Bediensteten unter Beachtung der obgenannten Buchstaben, ersichtlich aus den entsprechend ausgefüllten Formularen für die Ermächtigung der Arbeit am Feiertag oder am arbeitsfreien Wochentag;

Vista la scelta dei singoli dipendenti rispetto alle sopra-men-zionate lettere risultanti da relativi moduli per l'auto-rizzazione al lavoro in giornata festiva o feriale non lavora-tiva compilati;

Festgestellt, das die Bediensteten Überstunden geleistet haben, welche vom zuständigen Vorgesetzten genehmigt wurden;

Constatato che i dipendenti hanno prestato lavoro straor-dinario autorizzato dal diretto superiore;

Nach Einsichtnahme in den Art. 69 des Einheitstextes des Bereichsabkommens vom 02.07.2015, betreffend die Überstunden;

Visto l'art. 69 del Testo Unico degli accordi di comparto del 02.07.2015, relativo alle ore straordinarie;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 397 vom 30.12.2025, mit welchem die Durchführungsbestimmungen zum Haushaltsvollzugsplan 2026 – 2028 genehmigt wurden, insbesondere in Punkt 3, aus dem hervorgeht, dass der Ausschuss der Amtsdirektorin des Personalamtes bestimmte Kompetenzen delegiert hat, zu denen auch die Liquidierung der Überstunden gehört;

Vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 397 del 30.12.2024, con la quale sono state approvate le disposizioni di attuazione del piano esecutivo di gestione 2026 – 2028, in particolare il punto 3, da cui si evince che la Giunta ha delegato alla Direttrice d'ufficio dell'Ufficio personale proprie competenze tra le quali rientra anche anche la liquidazione delle ore straordinarie;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Visto il bilancio di previsione;

Festgehalten dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen;

Aufgrund

- des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der geltenden Satzung der Bezirksgemeinschaft;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2);

e n t s c h e i d e t

DIE VERANTWORTLICHE

1. Die im Monat Juni 2026 geleisteten Überstunden betreffend die Feiertagsarbeit laut Art. 19 des Einheitstextes des Bereichsabkommens vom 02.07.2015, an die Bediensteten gemäß der beigefügten Aufstellungen zu liquidieren, welche einen wesentlichen Bestandteil dieser Entscheidung bilden, auch wenn materiell nicht beigefügt.
2. Die diesbezügliche Ausgabe der entsprechenden Kostenstelle des Haushaltes 2026 anzulasten.
3. Diese Maßnahme wird den betreffenden Personen mitgeteilt.
4. Dem Finanzdienst eine Abschrift der vorliegenden Entscheidung zu übermitteln.
5. Das Original der Entscheidung für die amtliche Aktensammlung an das Generalsekretariat weiterzuleiten.
6. Die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen.
7. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Abs. 1 der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollziehbar. Sie wird auf der digitalen Amtstafel (www.bzgeisacktal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

Die Verantwortliche

Dr. Nadia Rossi

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 147-bis, Absatz 1, GvD Nr. 267/2000)

Positiv

Der Verantwortliche

Bruno Gruber

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Ritenuto che l'istruttoria preordinata alla emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2;

Visti

- il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- il vigente statuto della Comunità Comprensoriale;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2);

LA RESPONSABILE

d e t e r m i n a

1. Di liquidare ai/alle dipendenti come da prospetti allegati, facenti parte sostanziale della presente determinazione, anche se materialmente non allegati, le ore straordinarie prestate ai sensi dell'art. 19 del Testo Unico degli accordi di comparto del 02.07.2015, relativo al lavoro festivo nel mese di giugno 2026.
2. Di imputare la relativa spesa al corrispondente centro di costo del bilancio 2026.
3. Del presente provvedimento verrà data comunicazione agli/alle interessati/e.
4. Di inviare copia della presente determinazione al Servizio Finanziario.
5. Di inviare l'originale della presente determinazione alla Segreteria Generale per la raccolta ufficiale degli atti.
6. Di attestare la regolarità e la correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2.
7. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello Statuto vigente la presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.ccvalleisarco.it).

La responsabile

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 147-bis, comma 1, D.Lgs n. 267/2000)

Positivo

Il responsabile

Jede/r Betroffene kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim zuständigen Verantwortlichen der Bezirksgemeinschaft gegen diesen Entscheid einreichen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Entscheidung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden. Die Streitfragen, bezüglich Arbeitsverhältnisse, können in erster Instanz beim territorial zuständigen ordentlichen Richter in seiner Funktion als Arbeitsrichter, gemäß Artikel 409 und folgende der Zivilprozessordnung, angefochten werden, mit Ausnahme der in Art. 2, Abs. c) von 1 bis 7 des Gesetzes Nr. 421 vom 23. Oktober 1992 und nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen angeführten Fälle.

Di dare atto che ogni interessato/a può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione alla presente determinazione al competente dirigente e che può inoltre essere presentato ricorso, entro i termini di legge, innanzi agli organi giurisdizionali. Entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Le controversie, relative ai rapporti di lavoro, ad eccezione dei casi di cui all'art. 2, comma c) da 1 a 7 della legge 23 ottobre 1992, n. 421 e successive modifiche ed integrazioni, possono essere impugnate, ai sensi degli articoli 409 e seguenti del c.p.c., in primo grado davanti al giudice ordinario nella sua funzione di giudice del lavoro territorialmente competente.

Mitzuteilen an:		Da notiziare:
PERSONALAMT	☒	UFFICIO PERSONALE
BUCHHALTUNG	☒	CONTABILITÀ
GENERALSEKRETARIAT		SEGRETERIA GENERALE
DIREKTION DER SOZIALDIENSTE		DIREZIONE DEI SERVIZI SOCIALI
SPRAR		SPRAR
SOZIALSPRENGEL BRIXEN		DISTRETTO SOCIALE BRESSANONE
SOZIALSPRENGEL KLAUSEN		DISTRETTO SOCIALE CHIUSA
HAUSPFLEGE BRIXEN		AIUTO DOMICILIARE BRESSANONE
HAUSPFLEGE KLAUSEN		AIUTO DOMICILIARE CHIUSA
HAUSPFLEGE MÜHLBACH		AIUTO DOMICILIARE RIO DI PUSTERIA
SEEBURG		SEEBURG
KASTELL		KASTELL
BARTGAISHOF		BARTGAISHOF
FRAUENHAUS		CASA DELLE DONNE
UMWELTDIENSTE/TECHN. AMT		SERVIZI AMBIENTALI/UFF. TECNICO
AMT FÜR VERTRAGS- UND VERGABEWESEN		UFFICIO AFFIDAMENTI E CONTRATTI
VERMÖGENSAMT		UFFICIO PATRIMONIO
EDV		EDP
ÖKONOM		ECONOMO
BEDIENSTETETE/R	☒	DIPENDENTE